



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 807]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 27, 2006/श्रावण 5, 1928

No. 807]

NEW DELHI, THURSDAY, JULY 27, 2006/SRAVANA 5, 1928

वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय

( औद्योगिक नीति और संवर्धन विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जुलाई, 2006

का.आ. 1195(अ) — चूंकि, केन्द्र सरकार को मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, एन एस ई एस्टेट, वेस्टर्न एक्सप्रेस हाइवे, गोरेगाँव (ईस्ट), मुम्बई-400063 से तेल निकालने के प्रयोग के लिए यू.एस.ए. से हवाई जहाज द्वारा कुछ विशेष विस्फोटकों को आयात करने की अनुमति हेतु पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) में एक प्रस्ताव प्राप्त हुआ है ;

और, चूंकि, पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) संतुष्ट है कि विस्फोटकों के प्रस्तावित आयात का उपयोग, तेल खोज प्रयोजन में किया जाएगा और, इसलिए विस्फोटक नियमावली, 1983 (इसे यहां उक्त नियमावली कहा गया है) के नियम 31 के उप-नियम (2) के दायरे से आवश्यक छूट प्रदान की जा सकती है, जिसके तहत यहां विनिर्दिष्ट किए गए विस्फोटकों का हवाई जहाज द्वारा आयात अथवा निर्यात निषिद्ध है ;

और, जबकि, नागर विमानन महानिदेशक ने वायुयान (खतरनाक वस्तुओं का वहन) नियमावली, 2003 के नियम 3 के उप-नियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए अपने परमिट सं. 81-डीजी/2006 दिनांक 21-3-2006 द्वारा जो कि 30-9-2006 तक वैध है इस प्रकार के विस्फोटकों को वायुमार्ग द्वारा ले जाने के लिए मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, मुम्बई को कतिपय शर्तों के साथ आवश्यक अनुमति प्रदान की है।

अतः, अब विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4) की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) और नागर विमानन महानिदेशक द्वारा की गई सिफारिशों के आधार पर केन्द्र सरकार एतद्वारा मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, मुम्बई को मैसर्स श्लूमबर्गर रिजरवॉयर कम्प्लीशन्स, 14910 एयरलाइन रोड, रोशरॉन, टेक्सास 77583, संयुक्त राज्य अमेरिका से मुम्बई हवाई अड्डे पर निम्नलिखित विस्फोटकों का वायुमार्ग द्वारा आयात करने के लिए उक्त नियमावली के नियम 31 के उप-नियम (2) के उपबंधों से छूट देती है जिसकी मर्दों और मात्राओं को नीचे दी गई तालिका में विनिर्दिष्ट किया गया है, नामतः :-

सारणी

क्रम सं.	विस्फोटक सामग्री का नाम	यू.एन. संख्या	वर्ग	निवल भार (कि.ग्रा. में)
1.	चार्लेज, शेफ़	0441	1.4 एस	632.70
2.	आर्टिकल्स, एक्सप्लोसिव, एन.ओ.एस	0349	1.4 एस	4.54
3.	डिटोनेटर्स, नॉन इलैक्ट्रिक	0455	1.4 एस	0.09
4.	फ्यूजेज, डिटोनेटिंग	0367	1.4 एस	0.09

2. उक्त सारणी में उल्लिखित विस्फोटकों का आयात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगा, नामतः :—

- (1) नागर विमानन महानिदेशक और भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण से आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और उनके द्वारा लगाई गई शर्तों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा;
- (2) 1 जनवरी, 1996 से लागू हुई अन्तर्राष्ट्रीय वायु परिवहन एसोसिएशन खतरनाक माल विनियमावली के 37वें संस्करण की धारा 3 के 3.1 के तहत आने वाले प्रथम श्रेणी के विस्फोटकों से संबंधित प्रभाग के प्रभाग 1.4 के ही अनुरूप विस्फोटकों का आयात किया जाएगा;
- (3) [नियम 31 के उप-नियम (2) के अलावा] उक्त नियमों में यथा निहित विस्फोटकों के कब्जे, परिवहन, प्रयोग और आयात से संबंधित सुसंगत उपबंधों का पालन किया जाएगा;
- (4) उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसशुदा विस्फोटक सामग्री के वाहनों की पर्याप्त संख्या हवाई अड्डे पर तैयार रखी जाएगी ताकि विस्फोटक सामग्री को, वायुयान के उतरते ही शीघ्रता से हटाया जा सके;
- (5) वायुयान को हवाई अड्डे पर दूरस्थ स्थान पर खड़ा किया जाएगा और विस्फोटकों का वायुयान से वाहन में अन्तरण शुरू होने से पहले महानिदेशक, नागर विमानन से परामर्श करके पर्याप्त संख्या में सुरक्षा गार्डों का प्रबंध करके वायुयान और विस्फोटक सामग्री वाहन के चारों ओर कम से कम 500 वर्गमीटर क्षेत्र को घेर लिया जाएगा। उक्त व्यवस्था तब तक बनी रहेगी जब तक कि अन्तरण पूरा नहीं हो जाता और अच्छी तरह से बन्द वाहन उक्त स्थान से रवाना नहीं हो जाता;
- (6) घिरे हुए क्षेत्र के अन्दर कोई वृक्षपान अथवा खुली बत्ती के उपयोग की अनुमति नहीं होगी; तथा
- (7) उपर्युक्त विस्फोटक सामग्री को ले जा रहे वाहन उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसयुक्त भण्डारण मैगजीन की ओर अग्रसर होंगे और रास्ते में कोई अनुचित विलम्ब नहीं किया जाएगा और विस्फोटकों के परिवहन के दौरान उक्त नियमों के सभी उपबंधों और स्थानीय यातायात नियमों और नगरपालिका के विनियमों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा।

[फा. सं. 2(6)/2006-विस्फो. (i)]

वी. के. गोयल, तकनीकी सलाहकार (बायलर)

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Industrial Policy and Promotion)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 27th July, 2006

**S.O. 1195(E).**—Whereas the Central Government has received a proposal made by M/s. Schlumberger Asia Services Limited, NSE Estate, Western Express Highway, Goregaon (East), Mumbai-400063 to the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) for permission to import certain explosives by air from United States of America for oil exploration purposes;

And, whereas the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) is satisfied that the proposed import of explosives shall be used for oil exploration purposes and, therefore, necessary exemption may be granted from the purview of sub-rule (2) of rule 31 of the Explosives Rules, 1983 (hereinafter referred to as the said rules) which prohibits import or export of explosives specified herein by air;

And, whereas the Director General of Civil Aviation has in exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of rule 3 of the Aircraft (Carriage of Dangerous Goods) Rules, 2003, granted necessary permission with certain conditions to M/s. Schlumberger Asia Services Limited, Mumbai to carry such explosives by air vide their permit numbers 81-DG/2006, dated 21-3-2006 which is valid upto 30-9-2006;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 14 of the Explosives Act, 1884 (4 of 1884), and on the recommendations made by the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) and the Director General of Civil Aviation, the Central Government hereby exempts M/s. Schlumberger Asia Services Limited, Mumbai from the provisions of sub-rule (2) of rule 31 of the said rules, for import of the following explosives, the items and quantities of which are specified in the Table below, by air from M/s. Schlumberger Reservoir Completions, 14910 Airline Road, Rosharon, Texas 77583, United States of America at Mumbai airport, namely :—

TABLE

Sl. No.	Name of the Explosives	U.N. Number	Class	Net weight (in kilograms)
1.	Charges, Shaped	0441	1.4 S	632.70
2.	Articles, Explosive, N.O.S.	0349	1.4 S	4.54
3.	Detonators, Non-Electric	0455	1.4 S	0.09
4.	Fuzes, Detonating	0367	1.4 S	0.09

2. The explosives mentioned in the Table shall be imported subject to the following conditions, namely :—

- (1) necessary clearances are obtained from the Director General of Civil Aviation and the Airports Authority of India and conditions, if any, imposed by the said authorities shall be complied with;
- (2) explosives conforming only to Division 1.4 of the Division relating to class 1-Explosives falling under 3.1 of Section 3 of 37th Edition of International Air Transport Association Dangerous Goods Regulations, which became effective on 1st January, 1996, shall be imported;
- (3) strict compliance with the relevant provisions relating to the possession, transport, use and import of explosives, [except sub-rule (2) of rule 31] of the said rules;
- (4) requisite number of explosives vans, licensed under the said rules, shall be kept ready at the airport so that the explosives can be removed expeditiously from the aircraft after its landing;
- (5) aircraft shall be parked at a remote place at the airport and an area of at least five hundred square metres around the aircraft and the explosives van shall be cordoned off by providing adequate number of security guards in consultation with the Director General of Civil Aviation before the transfer of explosives from aircraft to van begins. The arrangement shall continue till such transfer is completed and the van is duly locked and leaves the site;
- (6) smoking or use of naked light shall not be permitted within the cordoned area; and
- (7) vans carrying the explosives shall proceed to the storage magazine licensed under the said rules and no undue delay shall be made on the way and all provisions of the said rules and local traffic rules and municipal regulations, if any, shall be complied with during the transportation of the explosives.

[F. No. 2(6)/2006-Expl. (i)]

V. K. GOEL, Technical Adviser (Boilers)

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जुलाई, 2006

का.आ. 1196(अ).—चूँकि, केन्द्र सरकार को मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, एन.एस.ई. एस्टेट, वेस्टर्न एक्सप्रेस हाइवे, गोरगाँव (ईस्ट), मुम्बई-400063 से तेल निकालने के प्रयोग के लिए यू.एस.ए. से हवाई जहाज द्वारा कुछ विशेष विस्फोटकों को आयात करने की अनुमति हेतु पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) में एक प्रस्ताव प्राप्त हुआ है ;

और, चूँकि, पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) संतुष्ट है कि विस्फोटकों के प्रस्तावित आयात का उपयोग, तेल खोज प्रयोजन में किया जाएगा और, इसलिए विस्फोटक नियमावली, 1983 (इसे यहाँ उक्त नियमावली कहा गया है) के नियम 31 के उप-नियम (2) के दायरे से आवश्यक छूट प्रदान की जा सकती है, जिसके तहत यहाँ विनिर्दिष्ट किए गए विस्फोटकों का हवाई जहाज द्वारा आयात अथवा निर्यात निषिद्ध है ;

और, जबकि, नागर विमानन महानिदेशक ने वायुयान (खतरनाक वस्तुओं का वहन) नियमावली, 2003 के नियम 3 के उप-नियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपने परमिट सं. 88-डीजी/2006 दिनांक 23-3-2006 द्वारा जो कि 30-9-2006 तक वैध है इस प्रकार के विस्फोटकों को वायुमार्ग द्वारा ले जाने के लिए मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, मुम्बई को कतिपय शर्तों के साथ आवश्यक अनुमति प्रदान की है।

अतः, अब, विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4) की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) और नागर विमानन महानिदेशक द्वारा की गई सिफारिशों के आधार पर केन्द्र सरकार एतद्वारा मै. श्लूमबर्गर एशिया सर्विसेज लिमिटेड, मुम्बई को मैसर्स श्लूमबर्गर रिजरवॉयर कम्प्लीशन्स, 14910 एयरलाईन रोड, रोशरॉन, टेक्सास 77583, संयुक्त राज्य अमेरिका से मुम्बई हवाई अड्डे पर निम्नलिखित विस्फोटकों का वायुमार्ग द्वारा आयात करने के लिए उक्त नियमावली के नियम 31 के उप-नियम (2) के उपबंधों से छूट देती है जिसकी मदों और मात्राओं को नीचे दी गई तालिका में विनिर्दिष्ट किया गया है, नामतः :-

## सारणी

क्रम सं.	विस्फोटक सामग्री का नाम	यू.एन. संख्या	वर्ग	निवल भार (कि.ग्रा. में)
1	2	3	4	5
1.	चार्लेज, शेल्ड	0441	1.4 एस	2073.94
2.	चार्लेज, शेल्ड	0440	1.4 डी	1542.90
3.	आर्टिकल्स, एक्सप्लोसिव, एन.ओ.एस.	0349	1.4 एस	28.76
4.	फ्यूजेज, डिटोनेटिंग	0367	1.4 एस	0.86
5.	कम्पोनेन्ट्स, एक्सप्लोसिव ट्रेन, एन.ओ.एस.	0384	1.4 एस	0.10
6.	डिटोनेटर्स, नॉन-इलैक्ट्रिक	0455	1.4 एस	0.27

2. उक्त सारणी में उल्लिखित विस्फोटकों का आयात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगा, नामतः :—

- (1) नागर विमानन महानिदेशक और भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण से आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और उनके द्वारा लगाई गई शर्तों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा;
- (2) 1 जनवरी, 1996 से लागू हुई अन्तर्राष्ट्रीय वायु परिवहन एसोसिएशन खतरनाक माल विनियमावली के 37वें संस्करण की धारा 3 के 3.1 के तहत आने वाले प्रथम श्रेणी के विस्फोटकों से संबंधित प्रभाग के प्रभाग 1.4 के ही अनुरूप विस्फोटकों का आयात किया जाएगा;
- (3) [नियम 31 के उप-नियम (2) के अलावा] उक्त नियमों में यथा निहित विस्फोटकों के कब्जे, परिवहन, प्रयोग और आयात से संबंधित सुसंगत उपबंधों का पालन किया जाएगा;
- (4) उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसशुदा विस्फोटक सामग्री के वाहनों की पर्याप्त संख्या हवाई अड्डे पर तैयार रखी जाएगी ताकि विस्फोटक सामग्री को, वायुयान के उतरते ही शीघ्रता से हटाया जा सके;
- (5) वायुयान को हवाई अड्डे पर दूरस्थ स्थान पर खड़ा किया जाएगा और विस्फोटकों का वायुयान से वाहन में अन्तरण शुरू होने से पहले महानिदेशक, नागर विमानन से परामर्श करके पर्याप्त संख्या में सुरक्षा गार्डों का प्रबंध करके वायुयान और विस्फोटक सामग्री वाहन के चारों ओर कम से कम 500 वर्गमीटर क्षेत्र को घेर लिया जाएगा। उक्त व्यवस्था तब तक बनी रहेगी जब तक कि अन्तरण पूरा नहीं हो जाता और अच्छी तरह से बन्द वाहन उक्त स्थान से रवाना नहीं हो जाता;
- (6) घिरे हुए क्षेत्र के अन्दर कोई धूम्रपान अथवा खुली बत्ती के उपयोग की अनुमति नहीं होगी; तथा
- (7) उपर्युक्त विस्फोटक सामग्री को ले जा रहे वाहन उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसयुक्त भण्डारण मैगजीन की ओर अग्रसर होंगे और रास्ते में कोई अनुचित विलम्ब नहीं किया जाएगा और विस्फोटकों के परिवहन के दौरान उक्त नियमों के सभी उपबंधों और स्थानीय यातायात नियमों और नगरपालिका के विनियमों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा।

[फा. सं. 2(6)/2006-विस्फो. (ii)]

बी. के. गोयल, तकनीकी सलाहकार (बायलर)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 27th July, 2006

S.O. 1196(E).—Whereas the Central Government has received a proposal made by M/s. Schlumberger Asia Services Limited, NSE Estate, Western Express Highway, Goregaon (East), Mumbai-400063 to the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) for permission to import certain explosives by air from United States of America for oil exploration purposes;

And, whereas the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) is satisfied that the proposed import of explosives shall be used for oil exploration purposes and, therefore, necessary exemption may be granted from the purview of sub-rule (2) of rule 31 of the Explosives Rules, 1983 (hereinafter referred to as the said Rules) which prohibits import or export of explosives specified herein by air;

And, whereas the Director General of Civil Aviation has in exercise of powers conferred by sub-rule (1) of rule 3 of Aircraft (Carriage of Dangerous Goods) Rules, 2003, granted necessary permission with certain conditions to M/s. Schlumberger Asia Services Limited, Mumbai to carry such explosives by air vide their permit number 88-DG/2006 dated 23-3-2006 which is valid upto 30-9-2006;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 14 of the Explosives Act, 1884 (4 of 1884), and on the recommendations made by the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) and the Director General of Civil Aviation, the Central Government hereby exempts M/s. Schlumberger Asia Services Limited, Mumbai from the provisions of sub-rule (2) of rule 31 of the said rules, for import of the following explosives, the items and quantities of which are specified in the Table below, by air from M/s. Schlumberger Reservoir Completions, 14910 Airline Road, Rosharon, Texas 77583, United States of America to Mumbai airport, namely :—

TABLE

Sl. No.	Name of the Explosives	U.N. Number	Class	Net weight (in kilograms)
1.	Charges, Shaped	0441	1.4 S	2073.94
2.	Charges, Shaped	0440	1.4D	1542.90
3.	Articles, Explosive, N.O.S.	0349	1.4 S	28.76
4.	Fuzes, Detonating	0367	1.4 S	0.86
5.	Components, Explosive Train N.O.S.	0384	1.4 S	0.10
6.	Detonators, Non-Electric	0455	1.4 S	0.27

2. The explosives mentioned in the Table shall be imported subject to the following conditions, namely :—

- (1) necessary clearances are obtained from the Director General of Civil Aviation and the Airports Authority of India and conditions, if any, imposed by the said authorities shall be complied with;
- (2) explosives conforming only to Division 1.4 of the Division relating to class 1 Explosives falling under 3.1 of Section 3 of 37th Edition of International Air Transport Association Dangerous Goods Regulations, which became effective on 1st January, 1996 shall be imported;
- (3) strict compliance with the relevant provisions relating to the possession, transport, use and import of explosives, [except sub-rule (2) of rule 31] of the said rules;
- (4) requisite number of explosives vans, licensed under the said rules, shall be kept ready at the airport so that the explosives can be removed expeditiously from the aircraft after its landing;
- (5) aircraft shall be parked at a remote place at the airport and an area of at least five hundred square metres around the aircraft and the explosives van shall be cordoned off by providing adequate number of security guards in consultation with the Director General of Civil Aviation before the transfer of explosives from aircraft to van begins. The arrangement shall continue till such transfer is completed and the van is duly locked and leaves the site;
- (6) smoking or use of naked light shall not be permitted within the cordoned area; and
- (7) vans carrying the explosives shall proceed to the storage magazine licensed under the said rules and no undue delay shall be made on the way and all provisions of the said rules and local traffic rules and municipal regulations, if any, shall be complied with during the transportation of the explosives.

[F. No. 2(6)/2006-Expl. (ii)]

V. K. GOEL, Technical Adviser (Boilers)

2295 GI/06-2